
Zweytes Hauptstück.

Von der Hoffnung.

Fr. Was heißt christlich hoffen?

A. Christlich hoffen heißt, von Gott zuversichtlich erwarten, was er uns versprochen hat.

Fr. Warum hoffen wir von Gott?

A. Wir hoffen von Gott, weil er allmächtig, unendlich gütig und barmherzig ist, folglich erfüllen kann und will, was er versprochen hat.

Fr. Wodurch wird die Hoffnung geübet?

A. Die Hoffnung wird durch das Gebeth geübet.

Fr. Was ist das Gebeth?

A. Das Gebeth ist eine Erhebung des Geistes zu Gott.

Kapitola druhá.

D n a d ě g i.

Dt. Co gest křesťanský daufat ?

Ddp. Křesťanský daufat gest : od Boha důvěrně očekáwat , cokoli nám sljbil.

Dt. Proč daufáme od Boha ?

Ddp. Daufáme od Boha , protože gest wse-
mohaucj , neskönčeně dobrotiwý a milosrd-
ný , protož může a chce splniti , co sljbil.

Dt. Čim se wzbuzuge naděge ?

Ddp. Naděge se wzbuzuge modlitbau.

Dt. Co gest modlitba ?

Ddp. Modlitba gest pozdwiženj myslj k Bo-
hu.

Fr. Warum bethen wir ?

A. Wir bethen, um Gott, den Herrn, schuldigst zu ehren, und ihm sowohl für das empfangene Gute zu danken, als auch um das, was uns künftig nöthig ist, zu bitten.

Fr. Wer hat uns bethen gelehret ?

A. Christus, unser Herr, hat uns bethen gelehret.

Fr. Wodurch lehrte uns Jesus bethen ?

A. Jesus lehrte uns durch das Vater unser bethen, welches man auch das Gebeth des Herrn nennet.

Fr. Wie lautet das Vater unser ?

A. Das Vater unser lautet also :

Vater unser, der du bist in dem Himmel. SHeiliget werde dein Name. Zukomme uns dein Reich. Dein Wille geschehe wie im Himmel, also auch auf Erden. Gib uns heute unser tägliches Brod. Und vergib uns unsere Schulden, als auch wir vergeben unsern Schuldigern. Und führe uns nicht in Versuchung. Sondern erlöse uns von dem Übel. Amen.

Fr. Warum rufen katholische Christen die Heiligen an ?

A. Katholische Christen rufen die Heiligen an, weil sie Freunde Gottes sind, und weil sie auch für die Menschen bey Gott bitten.

Fr. Was ist der englische Gruf ?

Ot. Proč se modlíme?

Odp. Modlíme se, abychom Boha, jakožto nevyššího Pána, nepovinněgi ctíli, gemu za přigaté dobré děkowali, a také o to prosili, čeho nám bude budoucně třeba.

Ot. Kdo nás učil modlitbě?

Odp. Kristus, Pán náš, učil nás modlitbě.

Ot. Které modlitbě učil nás Ježíš?

Odp. Ježíš nás učil modlitbě: Otče náš, který se také gmenuge modlitbau Páně.

Ot. Gať znj Otče náš?

Odp. Otče náš znj takto:

Otče náš, genž gsi na nebesich. Poswěť se gméno Twé. Přigď králowstwuj Twé. Bud wúle Twá gako w nebi, tak i na zemi. Chléb náš wezdegšj dey nám dnes. A odpusť nám nasse winy, gakož i my odpausťtjme nassim winnikům. A neuwoď nás w pokussenj. Ale zbaw nás od zlého. Amen.

Ot. Proč wzhýwagj katoličtj křesťané swaté?

Odp. Katoličtj křesťané wzhýwagj swaté, protože gsau přátelé Božj, a protože také ga lidi u Boha prosj.

Ot. Co gest pozdrawenj angelstě?

A. Der englische Gruß ist ein Gebeth, mit welchem wir die heilige Jungfrau Maria, die Mutter Gottes, vorzüglich verehren und anrufen.

Fr. Wie lautet der englische Gruß?

A. Der englische Gruß lautet also:

Segrüßet seyest du Maria, voll der Gnaden, der Herr ist mit dir. Du bist gebenedeyet unter den Weibern, und gebenedeyet ist die Frucht deines Leibes, Jesus. Heilige Maria, Mutter Gottes, bitt für uns arme Sünder jetzt und in der Stunde unsers Absterbens. Amen.

Odp. Pozdravenj angelské gest modlitba, kterau zvláště ctíme a வழிவாமை swatan pannu Marii, matku Boží.

Ot. Gať znj pozdravenj angelské?

Odp. Pozdravenj angelské znj takto :

Zdrávas Maria, milosti plná, Pán s tebou.
 Požehnanás ty mezi ženami, a požehnaný plod života twého, Ježíš. Swatá Maria, matko Boží, pros za nás hříšné nyní, i w hodinu smrti našj.
 Amen.